

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Российской Федерации и Правительством Монголии о разработке базового проекта реконструкции тепловой электростанции ТЭЦ-3 в городе Улан-Баторе на территории Монголии

Правительство Российской Федерации и Правительство Монголии,
именуемые в дальнейшем Сторонами,

основываясь на принципах равенства, взаимной выгоды и
долгосрочного стратегического сотрудничества,

подтверждая желание укреплять дружественные связи между двумя
государствами,

в целях содействия социально-экономическому развитию государств
Сторон и дальнейшему углублению российско-монгольских отношений в
энергетической сфере,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Настоящее Соглашение определяет условия сотрудничества Сторон по
разработке базового проекта реконструкции тепловой электростанции ТЭЦ-3
в г. Улан-Баторе на территории Монголии (далее соответственно – базовый
проект, реконструкция ТЭЦ-3), включая проведение инженерных изысканий,
обследований и выполнение работ по проектированию в согласованном
объеме в пределах периметра тепловой электростанции ТЭЦ-3.

В рамках настоящего Соглашения под реконструкцией ТЭЦ-3 следует понимать расширение части высокого давления ТЭЦ-3 в г. Улан-Баторе на территории Монголии блоком мощностью 50 МВт (1х50 МВт) и строительство блоков 250 МВт (2х125) на месте очереди среднего давления мощностью 48 МВт (4х12 МВт).

Статья 2

В целях выполнения настоящего Соглашения Стороны назначают следующие компетентные органы:

от Российской Стороны – Министерство энергетики Российской Федерации;

от Монгольской Стороны – Министерство энергетики Монголии.

В случае замены компетентных органов Стороны в письменном виде заблаговременно уведомляют об этом друг друга по дипломатическим каналам.

Уполномоченными организациями Сторон по разработке базового проекта являются:

от Российской Стороны – общество с ограниченной ответственностью «ИНТЕР РАО - Экспорт», входящее в Группу компаний «Интер РАО», которое осуществляет функции подрядчика (далее – подрядчик) и вправе привлекать соответствующие организации в качестве своих субподрядчиков (далее – субподрядчики) для осуществления сотрудничества в рамках настоящего Соглашения;

от Монгольской Стороны – государственное акционерное общество «ТЭЦ-3», которое осуществляет функции заказчика (далее – заказчик), подконтрольное Министерству энергетики Монголии.

Компетентные органы Сторон осуществляют координацию сотрудничества между уполномоченными организациями Сторон в рамках настоящего Соглашения и контроль за выполнением мер, направленных на эффективное исполнение настоящего Соглашения.

Статья 3

Уполномоченные организации Сторон указывают условия и параметры разработки базового проекта реконструкции ТЭЦ-3 в контракте между заказчиком и подрядчиком.

Контракт между заказчиком и подрядчиком на разработку базового проекта реконструкции ТЭЦ-3 определяет конкретное содержание работ и услуг, цены, условия платежей, сроки выполнения обязательств, детальное распределение обязательств между подрядчиком и заказчиком, а также их ответственность (далее – контракт на базовое проектирование).

Стороны обеспечивают включение уполномоченными организациями Сторон в контракт на базовое проектирование в качестве применимого материального права право Монголии и Сингапурского международного арбитражного центра (Singapore International Arbitration Centre), расположенного в Республике Сингапур, в качестве места рассмотрения споров в соответствии с арбитражным регламентом SIAC 2016.

Контракт на базовое проектирование заключается уполномоченной организацией от Монгольской Стороны с уполномоченной организацией от Российской Стороны без проведения закупок, предусмотренных законодательством Монголии.

Статья 4

Контракт на базовое проектирование финансируется за счет собственных средств уполномоченной организации от Монгольской Стороны или за счет инвестиций из бюджета государства Монголии. Финансирование контракта на базовое проектирование должно быть зачтено в финансирование контракта на реконструкцию ТЭЦ-3 в г. Улан-Баторе на территории Монголии (далее – контракт на реконструкцию).

По итогам разработки базового проекта подрядчик и заказчик определяют стоимость и возможные сроки реализации реконструкции ТЭЦ-3 для целей последующего определения условий и объема финансирования реконструкции ТЭЦ-3 и направления Монгольской Стороной Российской Стороне запроса на предоставление Монгольской Стороне российского государственного экспортного кредита для финансирования поставок, работ и услуг в целях осуществления реконструкции ТЭЦ-3 (далее – запрос на финансирование).

При условии одобрения Российской Стороной запроса на финансирование Стороны заключат отдельное межправительственное соглашение о предоставлении Монгольской Стороне российского государственного экспортного кредита для финансирования поставок, работ и услуг в целях осуществления реконструкции ТЭЦ-3 и отдельное межправительственное соглашение о реконструкции ТЭЦ-3 в г. Улан-Баторе на территории Монголии, во исполнение которых Уполномоченные организации Сторон заключат отдельный контракт на реконструкцию ТЭЦ-3.

Статья 5

В целях разработки базового проекта Монгольская Сторона:

способствует выдаче всех разрешительных документов, согласований, лицензий (при необходимости), необходимых для разработки базового проекта;

способствует созданию всех необходимых условий для беспрепятственного въезда, выезда, нахождения и работы на территории Монголии персонала российской уполномоченной организации, ее представительства (филиала) и (или) дочерней компании на территории Монголии, субподрядчиков и их подрядчиков в рамках осуществления деятельности, связанной с разработкой базового проекта и осуществления реконструкции ТЭЦ-3;

подтверждает использование русского, монгольского и английского языков, рассматривая русский язык в качестве преобладающего, при подготовке всех документов, связанных с разработкой базового проекта и осуществления реконструкции ТЭЦ-3 (контракт, проектно-изыскательская документация);

подтверждает разработку базового проекта в соответствии с нормами, правилами и стандартами Российской Федерации, относящимися к проектированию, при этом должны учитываться обязательные нормы законодательства Монголии по экологии, гражданской обороне, пожарной безопасности, трудовой безопасности и гигиене, действующие на дату подписания настоящего Соглашения;

подтверждает использование в базовом проекте оборудования и материалов:

- изготавливаемых и поставляемых из Российской Федерации - в соответствии с нормами, правилами и стандартами Российской Федерации, действующими на дату подписания настоящего Соглашения;

- изготавливаемых и поставляемых из третьих стран - в соответствии с нормами, правилами и стандартами таких третьих стран, действующими на дату подписания настоящего Соглашения;

обеспечивает сбор и предоставление российской уполномоченной организации всех исходных данных по существующему оборудованию, инженерным сетям, геодезическим (реперным) точкам и другой информации, необходимой для разработки базового проекта.

Статья 6

В целях реализации сотрудничества, предусмотренного настоящим Соглашением, Уполномоченная организация Российской Стороны обеспечивает выполнение следующих мероприятий:

- 1) до подписания контракта на базовое проектирование:

подготовку технического задания и технико-коммерческого предложения на разработку контракта на базовое проектирование на основании согласованных с заказчиком основных технических решений;

- 2) после подписания контракта на базовое проектирование и в соответствии с его условиями:

разработку базового проекта реконструкции ТЭЦ-3 на основе оборудования предпочтительно имеющего подтверждение производства на территории Российской Федерации в соответствии с законодательством Российской Федерации для целей определения поставочных спецификаций и

объемов работ, основанных на результатах первичных инженерных изысканий площадки строительства, выполненных Уполномоченной организацией Монгольской Стороны;

привлечение подрядчиком в качестве своего субподрядчика для разработки базового проекта российскую и монгольскую проектные организации;

организацию проведения независимой экспертизы документации базового проекта со стороны российских экспертных организаций;

оказание технического содействия при прохождении заказчиком экспертиз документации базового проекта, требуемых в соответствии с законодательством Монголии, в том числе для получения разрешений на реализацию базового проекта;

определение по итогам разработки базового проекта бюджета реконструкции ТЭЦ-3 в отношении рабочей документации реконструкции ТЭЦ-3, поставок, работ, услуг, основного и вспомогательного оборудования по контракту на реконструкцию;

командирование персонала подрядчика, субподрядчиков и их подрядчиков в Монголию в рамках контракта на базовое проектирование.

Статья 7

В целях реализации сотрудничества, предусмотренного настоящим Соглашением, Уполномоченная организация Монгольской Стороны обеспечивает выполнение следующих мероприятий:

1) до подписания контракта на базовое проектирование:

предоставление исходных данных, необходимых для разработки базового проекта реконструкции ТЭЦ-3, в согласованных с подрядчиком объемах и в согласованные с подрядчиком сроки;

2) после подписания контракта на базовое проектирование и в соответствии с его условиями:

своевременное получение в соответствии с законодательством Монголии заключений экспертиз документации базового проекта, включая привлечение необходимых специализированных монгольских организаций;

согласование определенного подрядчиком по итогам базового проектирования бюджета реконструкции ТЭЦ-3 в отношении поставок, работ, услуг, основного и вспомогательного оборудования по контракту на реконструкцию;

предоставление подрядчику площадки в целях проведения изысканий и обеспечение доступа на нее персонала подрядчика, субподрядчиков и их подрядчиков;

своевременное получение в соответствии с законодательством Монголии разрешений или лицензий и других документов (при необходимости), требующихся для выполнения работ на площадке, в том числе связанных с изысканием и проектированием, включая привлечение необходимых специализированных организаций;

содействие в проведении оценки воздействия на окружающую среду в соответствии с экологическими нормами, установленными законодательством Монголии, и получение от компетентных органов Монголии экологических лицензий и разрешений;

содействие в получении разрешений на временный ввоз оборудования, требуемого для реализации контракта на базовое проектирование, и обеспечение всех необходимых таможенных процедур и формальностей;

содействие подрядчику в открытии его представительств (филиалов) и (или) дочерних компаний в Монголии в целях осуществления реконструкции ТЭЦ-3;

содействие в обеспечении безопасности персонала подрядчика, субподрядчиков и их подрядчиков на территории ТЭЦ-3;

обеспечение регулярного, надлежащего и своевременного финансирования всех выполняемых в соответствии с настоящим Соглашением и контрактом на базовое проектирование работ.

Статья 8

Монгольская Сторона освобождает подрядчика и его субподрядчиков от уплаты на территории Монголии таможенных пошлин, налога на добавленную стоимость, налога на прибыль предприятий, подоходного налога, а также от оплаты рабочих мест для иностранных работников.

Статья 9

Споры между Сторонами относительно применения и (или) толкования настоящего Соглашения разрешаются путем консультаций и переговоров между компетентными органами Сторон.

Если такие споры и разногласия не могут быть урегулированы консультациями между компетентными органами Сторон, они разрешаются посредством дружественных переговоров между Сторонами.

Статья 10

Внесение изменений в настоящее Соглашение осуществляется по письменному согласию Сторон и оформляется отдельными протоколами.

Статья 11

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления по дипломатическим каналам о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Действие настоящего Соглашения прекращается после того, как подрядчик завершил реконструкцию ТЭЦ-3 в рамках отдельного межправительственного соглашения, указанного в статье 4 настоящего Соглашения. Стороны определяют дату прекращения действия настоящего Соглашения путем обмена нотами по дипломатическим каналам.

Совершено в городе Улан-Баторе «3» сентября 2024 года в двух экземплярах, каждый на русском и монгольском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

**За Правительство
Российской Федерации**



**За Правительство
Монголии**

